

Ezr

Chapter 8

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

בְּמִלְכוּת	עִמִּי	הָעָלִים	וְהַתִּיחֵשֶׁם	אֲבֹתֵיהֶם	רָאשֵׁי	וְאֵלֶּה	1
en-el-reinado-de	conmigo	los-que-subían	y-su-genealogía	sus-padres	los-jefes-de	y-estos	
H4438		H5927	H3187	H0001		H0428	
				ס	מִבְּבֶל:	הַמֶּלֶךְ	
				S	de-Bavel	el-rey	
					H0894	H4428	
						אַרְתַּחשָׁשְׁתָּא	
						Artahshashta	

Y ESTOS son los cabezas de sus familias, y genealogía de aquellos que subieron conmigo de Babilonia, reinando el rey Artajerjes:

מִבְּנֵי	ס	דָּנִיֵּאל	אִיתָמָר	מִבְּנֵי	ס	גֶּרְשֹׁם	פִּינְחָס	מִבְּנֵי	2
de-los-hijos-de	S	Daniel	Itamar	de-los-hijos-de	S	Gershom	Pinhas	de-los-hijos-de	
		H1840	H0385			H1647	H6372		
							ס	חַטּוּשׁ:	
							S	Hatush	
								דָּוִיד	
								David	
								H2407	H1732

De los hijos de Phinees, Gersón; de los hijos de Ithamar, Daniel; de los hijos de David, Hattus;

וְעִמּוֹ	זִכְרְיָה	פָּרֹעַשׁ	מִבְּנֵי	ס	שֶׁכַּנְיָה	מִבְּנֵי	3
y-con-él	Zekharyah	Parosh	de-los-hijos-de	S	Shekhanyah	de-los-hijos-de	
		H6551			H7935		
		ס	וַחֲמִשִּׁים:	מֵאָה	לְזָכָרִים	הַתִּיחֵשׁ	
		S	y-cincuenta	ciento	de-varones	registrados-por-genealogía	
			H2572	H3967	H2145	H3187	

De los hijos de Sechânías y de los hijos de Pharos, Zacarías, y con él, en la línea de varones, ciento y cincuenta;

מֵאָתַיִם	וְעִמּוֹ	זִרְחָיָה	בֶּן־	אֶלְיָהוּעִינַי	מוֹאָב	פַּחַת	מִבְּנֵי	4
doscientos	y-con-él	Zerahyah	hijo-de	Elyehoeinai	Moav	Pahat-	de-los-hijos-de	
H3967		H2228			H6355	H6355		
						ס	הַזָּכָרִים:	
						S	los-varones	
							H2145	

De los hijos de Pahath-moab, Elioenai, hijo de Zarahi, y con él doscientos varones;

הַזָּכָרִים:	מֵאָתַיִם	שְׁלֹשׁ	וְעִמּוֹ	יַחֲזִיאֵל	בֶּן־	שֶׁכַּנְיָה	מִבְּנֵי	5
los-varones	trescientos	trescientos	y-con-él	Yahaziel	hijo-de	Shekhanyah	de-los-hijos-de	
H2145	H3967	H7969		H3166		H7935		
							ס	
							S	

De los hijos de Sechânías, el hijo de Jahaziel, y con él trescientos varones;

ס	הַזָּכָרִים:	חֲמִשִּׁים	וְעִמּוֹ	יוֹנָתָן	בֶּן־	עֵדֶד	עֲדִין	וּמִבְּנֵי	6
S	los-varones	cincuenta	y-con-él	Yonatan	hijo-de	Eved	Adin	y-de-los-hijos-de	
	H2145	H2572		H3129		H5651	H5720		

De los hijos de Adín, Ebed, hijo de Jonathán, y con él cincuenta varones;

ס	הַזְּכָרִים:	שִׁבְעִים	וְעִמּוֹ	עֲתָלְיָה	בֶּן־	יֵשַׁעְיָה	עֵילָם	וּמִבְנֵי	7
S	los-varones	setenta	y-con-él	Atalyah	hijo-de	Yeshayahu	Eilam	y-de-los-hijos-de	
	H2145	H7657		H6271					

De los hijos de Elam, Isaía, hijo de Athalías, y con él setenta varones;

ס	הַזְּכָרִים:	שְׁמֹנִים	וְעִמּוֹ	מִיכָאֵל	בֶּן־	זְבַדְיָה	שְׁפַטְיָה	וּמִבְנֵי	8
S	los-varones	ochenta	y-con-él	Mikhael	hijo-de	Zevadyah	Shefatyah	y-de-los-hijos-de	
	H2145	H8084		H4317		H2069	H8203		

Y de los hijos de Sephatías, Zebadías, hijo de Michâel, y con él ochenta varones;

עָשָׂר	וּשְׁמֹנֶה	מֵאתִים	וְעִמּוֹ	יְחִיאֵל	בֶּן־	עֲבַדְיָה	יֹאב	מִבְנֵי	9
dieciocho	y-dieciocho	doscientos	y-con-él	Yehiel	hijo-de	Ovadyah	Yoav	de-los-hijos-de	
H6240	H8083	H3967		H3171		H5662	H3097		

ס	הַזְּכָרִים:
S	los-varones
	H2145

De los hijos de Joab, Obadías, hijo de Jehiel, y con él doscientos diez y ocho varones;

ס	הַזְּכָרִים:	וְשֵׁשִׁים	מֵאָה	וְעִמּוֹ	יוֹסֵפִיָּה	בֶּן־	שְׁלוֹמִית	וּמִבְנֵי	10
S	los-varones	y-sesenta	ciento	y-con-él	Yosifyah	hijo-de	Shelomit	y-de-los-hijos-de	
	H2145	H8346	H3967		H3131				

Y de los hijos de Solomith, el hijo de Josiphías, y con él ciento y sesenta varones;

הַזְּכָרִים:	וּשְׁמֹנֶה	עֶשְׂרִים	וְעִמּוֹ	בְּבַי	בֶּן־	זִכְרְיָה	בְּבַי	וּמִבְנֵי	11
los-varones	y-ocho	veintiocho	y-con-él	Bevai	hijo-de	Zekharyah	Bevai	y-de-los-hijos-de	
H2145	H8083	H6242		H0893			H0893		

ס
S

Y de los hijos de Bebai, Zacarías, hijo de Bebai, y con él veintiocho varones;

הַזְּכָרִים:	וְעֶשְׂרֵה	מֵאָה	וְעִמּוֹ	הַקָּטָן	בֶּן־	יוֹחָנָן	עֲזֻגָּד	וּמִבְנֵי	12
los-varones	y-diez	ciento	y-con-él	el-pequeño	hijo-de	Yohanan	Azgd	y-de-los-hijos-de	
H2145	H6235	H3967		H6997		H3110	H5803		

ס
S

Y de los hijos de Azgad, Johanán, hijo de Catán, y con él ciento y diez varones;

וּשְׁמַעְיָה	יַעֲיֵל	אֶלִּיפֶלֶט	שְׁמוֹתָם	וְאֵלֶּה	אֲחֵרִימִם	אֲדֹנִיקָם	וּמִבְנֵי	13
y-Shemayah	Yeiel	Elifelet	sus-nombres	y-estos	los-últimos	Adoniqam	y-de-los-hijos-de	
H8098	H3273	H0467	H8034	H0428	H0314	H0140		

ס	הַזְּכָרִים:	שֵׁשִׁים	וְעִמָּהֶם
S	los-varones	sesenta	y-con-ellos
	H2145	H8346	

Y de los hijos de Adonicam, los postreros, cuyos nombres son estos, Eliphelet, Jeiel, y Semaías, y con ellos sesenta varones;

14 וּמִבְּנֵי יִזְבוּד וְעֵיטַי בְּנֵי עֵיטַי (יִזְבוּד) וְזָכֹרִים: פּ
y-de-los-hijos-de [y-Zabud] y-Zakur y-con-él los-varones
H0902 H5793 H2072 H2139 H7657 H2145

Y de los hijos de Bigvai, Utai y Zabud, y con ellos sesenta varones.

15 וַאֲקַבְּצֵם אֶל־הַנָּהָר אֶל־הַכָּא אֶל־אָהָוָה וְנִחַנְתָּה שָׁם יָמִים שְׁלֹשָׁה
y-los-reuní hacia el-río el-que-va hacia Ahava y-acampamos allí días tres
H6908 H0413 H5104 H0935 H0413 H0163 H2583 H8033 H3117 H7969
וַאֲבִינָהּ בָּעָם וּבִכְהֹנִים וּמִבְּנֵי לֵוִי לֹא־מָצָאתִי
y-observé entre-el-pueblo y-entre-los-sacerdotes y-de-los-hijos-de Levi no encontré
H0995 H3548 H3878 H3808 H4672
שָׁם:
allí
H8033

Y juntélos junto al río que viene á Ahava, y reposamos allí tres días: y habiendo buscado entre el pueblo y entre los sacerdotes, no hallé allí de los hijos de Leví.

16 וַאֲשַׁלְּחָה לְאֵלִיעֶזֶר לְאֶרִיאֵל לְשִׁמְעִיָּה וּלְאֶלְנָתָן וְיָרִיב וּלְאֶלְנָתָן וְיָנָתָן
y-envié a-Eliezer a-Ariel a-Shemayah y-a-Elnatan y-a-Yariv y-a-Elnatan y-a-Natan
H7971 H0461 H0740 H8098 H0494 H3402 H0494 H5416
וּלְזִכְרְיָה וּלְמִשְׁלָם רָאשִׁים וְיֹיָרִיב וּלְאֶלְנָתָן מְבִינִים:
y-a-Zekharyah y-a-Meshulam cabezas y-a-Yoyariv y-a-Elnatan entendidos
H4918 H4314 H0494 H0995

Entonces despaché á Eliezer, y á Ariel, y á Semaías, y á Elnathán, y á Jarib, y á Elnathán, y á Nathán, y á Zacarías, y á Mesullam, principales; asimismo á Joiarib y á Elnathán, hombres doctos;

17 [וְאוּצֵאתָ] (וְאֶצְנֶה) אוֹתָם עַל־אִדּוֹ הָרֹאשׁ בְּקַסְפִּיָּה הַמָּקוֹם וַאֲשִׁמָּה
[y-los-saqué] y-los-envié a-ellos a Ido el-jefe en-Kasifyah el-lugar y-puse
H3318 H6680 H0853 H0112 H3703 H4725
בְּפִיהֶם דְּבָרִים לְדַבֵּר אֶל־אִדּוֹ אֶחָיו [הַנְּתוּנִים]
en-sus-bocas palabras para-hablar a Ido sus-hermanos [los-sirvientes-del-templo]
H6310 H1697 H1696 H0413 H0112 H0251 H5411
(הַנְּתִינִים) בְּקַסְפִּיָּה הַמָּקוֹם לְהַבִּיא־לָנוּ מְשָׁרְתִים
los-sirvientes-del-templo en-Kasifyah el-lugar para-traernos a-nosotros servidores
H5411 H3703 H4725 H0935 H8334
לְבֵית אֱלֹהֵינוּ:
para-la-casa-de nuestro-Dios
H0430

Y enviélos á Iddo, jefe en el lugar de Casipia, y puse en boca de ellos las palabras que habían de hablar á Iddo, y á sus hermanos los Nethineos en el lugar de Casipia, para que nos trajesen ministros para la casa de nuestro Dios.

18 וַיָּבִיאוּ לָנוּ כִּדְ־אֱלֹהֵינוּ הַטּוֹבָה עָלֵינוּ
y-nos-trajeron a-nosotros conforme-a-la-mano-de nuestro-Dios la-buena sobre-nosotros
H0935 H3027 H0430
אִישׁ שִׁכְלִי מִבְּנֵי מַחֲלִי בֶן־לֵוִי בֶן־יִשְׂרָאֵל
un-hombre-de entendimiento de-los-hijos-de Mahli hijo-de Levi hijo-de Yisrael
H0376 H7922 H4249 H3878 H3478
וְשֶׁרֶבְיָה וּבְנָיו וְאֶחָיו שְׁמֹנֶה עָשָׂר
y-Sherevyah y-sus-hijos y-sus-hermanos dieciocho dieciocho
H8274 H0251 H8083 H6240

Y trajéronnos, según la buena mano de nuestro Dios sobre nosotros, un varón entendido de los hijos de Mahalí, hijo de Leví, hijo de Israel; y á Serabías con sus hijos y sus hermanos, dieciocho;

וּבְנֵיהֶם y-sus-hijos	אֶחָיו sus-hermanos H0251	מֵרָרִי Merari H4847	מִבְנֵי de-los-hijos-de	יֵשַׁעְיָה Yeshayahu	וְאִתּוֹ y-con-él H0854	חֲשַׁבְיָה Hashavyah H2811	וְאֵת- y-a H0853	19
							עֶשְׂרִים: veinte H6242	

Y á Hasabías, y con él á Isaía de los hijos de Merari, á sus hermanos y á sus hijos, veinte;

הַלֵּוִיִּם los-levitas H3881	לְעִבְדָּתָהּ para-el-servicio-de H5656	וְהַשָּׂרִים y-los-príncipes H8269	דָּוִיד David H1732	שָׁנָתוֹ que-dio H5414	הַנְּתִינִים los-sirvientes-del-templo H5411	וּמִן- y-de	20
	בְּשֵׁמוֹתָם: por-nombres H8034	נִקְבְּוּ fueron-designados	כָּלֵם todos-ellos H3605	וְעֶשְׂרִים y-veinte H6242	מֵאֲתַיִם doscientos H3967	נְתִינִים sirvientes-del-templo H5411	

Y de los Nethineos, á quienes David con los príncipes puso para el ministerio de los Levitas, doscientos y veinte Nethineos: todos los cuales fueron declarados por sus nombres.

לִפְנֵי delante-de H6440	לְהַתְּעֹנֹתָם para-humillarnos	אֶחָוָה Ahava H0163	הַנָּהָר el-río H5104	עַל- junto-a	צוֹם un-ayuno H6685	שָׁם allí H8033	וְאֶקְרָא y-proclamé H7121	21
וּלְטַפָּנוּ y-para-nuestros-pequeños H2945	לָנוּ para-nosotros	יֶשְׁרָה recto H3477	דֶּרֶךְ camino H1870	מִמֶּנּוּ de-él	לְבַקֵּשׁ para-buscar H1245	אֱלֹהֵינוּ nuestro-Dios H0430		
					רְכוּשָׁנוּ: nuestra-posesión H7399	וְלִכְלָל- y-para-toda H3605		

Y publiqué ayuno allí junto al río de Ahava, para afligirnos delante de nuestro Dios, para solicitar de él camino derecho para nosotros, y para nuestros niños, y para toda nuestra hacienda.

לְעֹזְרֵנוּ para-ayudarnos H5826	וּפָרָשִׁים y-jinetes	חֵיָל ejército H2428	הַמֶּלֶךְ el-rey H4428	מִן- del	לְשְׁאוֹל de-pedir H7592	בְּשִׁתִּי me-avergoncé H0954	כִּי porque	22
אֱלֹהֵינוּ nuestro-Dios H0430	יָד- la-mano-de H3027	לֵאמֹר diciendo H0559	לְמֶלֶךְ al-rey H4428	אָמַרְנוּ habíamos-dicho H0559	כִּי- porque	בְּדֶרֶךְ en-el-camino H1870	מֵאוֹיֵב del-enemigo H0341	
כָּל- todos H3605	עַל sobre	וְאַפּוֹ y-su-ira H0639	וְעֹז y-su-poder H5797	לְטוֹבָה para-bien	מִבִּקְשׁוֹ los-que-lo-buscan H1245	כָּל- todos H3605	עַל- está-sobre	
							עֲזָבוּ: los-que-lo-abandonan	

Porque tuve vergüenza de pedir al rey tropa y gente de á caballo que nos defendiesen del enemigo en el camino: porque habíamos hablado al rey, diciendo: La mano de nuestro Dios es para bien sobre todos los que le buscan; mas su fortaleza y su furor sobre todos los que le dejan.

לָנוּ: para-nosotros	וַיַּעֲתֶר y-fue-satisfecho H6279	זֶאת esto H2063	עַל- sobre	מֵאֱלֹהֵינוּ de-nuestro-Dios H0430	וְנִבְקֶשָׁה y-pedimos H1245	וְנִצְיָמָה y-ayunamos H6684	23
-------------------------	---	---------------------------------------	---------------	--	--	--	----

Ayunamos pues, y pedimos á nuestro Dios sobre esto, y él nos fué propicio.

וְעִמָּהֶם	חֲשַׁבְיָה	לְשֵׁרֵבְיָה	עֶשֶׂר	שְׁנַיִם	הַכֹּהֲנִים	מִשְׁרֵי	וְאֶבְרִיָּה	24
y-con-ellos	Hashavyah	a-Sherevyah	doce	doce	los-sacerdotes	de-los-jefes-de	y-aparté	
	H2811	H8274	H6240	H8147	H3548	H8269	H0914	
						עֶשְׂרֵה:	מֵאֲחֵיהֶם	
						diez	de-sus-hermanos	
						H6235	H0251	

Aparté luego doce de los principales de los sacerdotes, á Serebías y á Hasabías, y con ellos diez de sus hermanos;

וְהָזָב	וְאֶת־	הַכֶּסֶף	אֶת־	לָהֶם	(וְאֶשְׁקָלָהּ)			25
el-oro	y-(marca-de-objeto)	la-plata	(marca-de-objeto)	a-ellos	y-pesé	[y-pesé]		
H2091	H0853	H3701	H0853	H1992	H8254	H8254		
וְהִרְיָמוּ	אֱלֹהֵינוּ	בֵּית־	תְּרוּמָת	הַכֵּלִים	וְאֶת־			
que-ofrecieron	nuestro-Dios	la-casa-de	la-ofrenda-de	los-utensilios	y-(marca-de-objeto)			
	H0430		H8641	H3627	H0853			
	וְהִנֵּמְצְאוּ:	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	וְשָׂרָיו	וְיִעֲצָיו	הַמֶּלֶךְ		
	los-que-se-hallaron	Yisrael	y-todo	y-sus-príncipes	y-sus-consejeros	el-rey		
	H4672	H3478	H3605	H8269	H3289	H4428		

Y peséles la plata, y el oro, y los vasos, la ofrenda que para la casa de nuestro Dios habían ofrecido el rey, y sus consultores, y sus príncipes, y todos los que se hallaron en Israel.

וְחִמְשִׁים	מֵאוֹת	שֵׁשׁ־	כִּכְרִים	כֶּסֶף	יָדָם	עַל־	וְאֶשְׁקָלָהּ	26
y-cincuenta	seiscientos	seiscientos	talentos	plata	sus-manos	sobre	y-pesé	
H2572	H3967	H8337	H3603	H3701	H3027		H8254	
	כֶּכֶר:	מֵאָה	זָהָב	לְכִכְרִים	מֵאָה	כֶּסֶף	וְכָל־	
	talentos	cien	oro	por-talentos	cien	plata	y-utensilios-de	
	H3603	H3967	H2091	H3603	H3967	H3701	H3627	

Pesé pues en manos de ellos seiscientos y cincuenta talentos de plata, y vasos de plata por cien talentos, y cien talentos de oro;

שְׁנַיִם	טוֹבָה	מְצֻבָּה	נְחֹשֶׁת	וְכָל־	אַלְף	לְדָרְכָנִים	עֶשְׂרִים	זָהָב	וּכְפָרִי	27
dos	fino	pulido	bronce	y-utensilios-de	mil	por-dáricos	veinte	oro	y-tazones-de	
H8147		H6668		H3627	H0505	H0150	H6242	H2091		
								כְּזָהָב:	חֲמוּדִת	
								como-el-oro	preciosos	
								H2091		

Además veinte tazones de oro, de mil dracmas; y dos vasos de metal limpio muy bueno, preciados como el oro.

וְהַכֶּסֶף	קָדֹשׁ	וְהַכֵּלִים	לִיהוָה	קָדֹשׁ	אַתֶּם	אֲלֵהֶם	וְאִמְרָהּ	28
y-la-plata	son-santidad	y-los-utensilios	a-Yahweh	sois-santidad	vosotros	a-ellos	y-les-dije	
H3701	H6944	H3627	H3068	H6944		H0413	H0559	
		אַבְתִּיכֶם:	אֱלֹהֵי	לִיהוָה	נִדְבָה	וְהָזָבֹה		
		vuestros-padres	Dios-de	a-Yahweh	ofrenda-voluntaria	y-el-oro		
		H0001	H0430	H3068	H5071	H2091		

Y díjeles: Vosotros sois consagrados á Jehová, y santos los vasos; y la plata y el oro ofrenda voluntaria á Jehová, Dios de nuestros padres.

וְהַלְוִיִּם	הַכֹּהֲנִים	שָׂרֵי	לִפְנֵי	וְהִשְׁקְלוּ	עַד־	וְשָׁמְרוּ	שָׁקְדוּ	29
y-los-levitas	los-sacerdotes	los-jefes-de	delante-de	los-peséis	hasta-que	y-guardad	velad	
H3881	H3548	H8269	H6440	H8254	H5704	H8104	H8245	
יְהוָה:	בֵּית	הַלְשָׁכוֹת	בִּירוּשָׁלַם	לְיִשְׂרָאֵל	הָאֲבוֹת	וְשָׂרֵי־	וְשָׂרֵי־	
Yahweh	la-casa-de	en-las-cámaras-de	en-Yerushalem	de-Yisrael	los-padres	y-los-jefes-de		
H3068		H3957	H3389	H3478	H0001	H8269		

Velad, y guardadlos, hasta que los peséis delante de los príncipes de los sacerdotes y Levitas, y de los jefes de los padres de Israel en Jerusalem, en las cámaras de la casa de Jehová.

וְהַכֵּלִים	וְהַזָּהָב	הַכֶּסֶף	מִשְׁקָל	וְהַלְוִיִּם	הַכֹּהֲנִים	וְקִבְּלוּ	30
y-los-utensilios	y-el-oro	la-plata	el-peso-de	y-los-levitas	los-sacerdotes	y-recibieron	
H3627	H2091	H3701	H4948	H3881	H3548	H6901	
		פ	אֱלֹהֵינוּ:	לְבֵית	לְיִרוּשָׁלַם	לְהָבִיא	
		P	nuestro-Dios	a-la-casa-de	a-Yerushalem	para-llevar	
			H0430		H3389	H0935	

Los sacerdotes pues y Levitas recibieron el peso de la plata y del oro y de los vasos, para traerlo á Jerusalem á la casa de nuestro Dios.

יְרוּשָׁלַם	לָלֶכֶת	הָרִאשֹׁן	לְחֹדֶשׁ	עֶשֶׂר	בְּשָׁנִים	אֶחָדָא	מִנְהַר	וְנִסְעָה	31
a-Yerushalem	para-ir	el-primero	del-mes	doce	en-el-doce	Ahava	del-río	y-partimos	
H3389	H3212	H7223	H2320	H6240	H8147	H0163	H5104	H5265	
אֹיֵב	מִכָּף	וַיַּצִּילָנוּ	עָלֵינוּ	הָיְתָה	אֱלֹהֵינוּ	וַיֵּד־			
el-enemigo	de-la-mano-de	y-nos-libró	sobre-nosotros	estuvo	nuestro-Dios	y-la-mano-de			
H0341	H3709	H5337		H1961	H0430	H3027			
				הַדֶּרֶךְ:	עַל־	וְאוֹרֵב			
				el-camino	en	y-el-que-acecha			
				H1870		H0693			

Y partimos del río de Ahava el doce del mes primero, para ir á Jerusalem: y la mano de nuestro Dios fué sobre nosotros, el cual nos libró de mano de enemigo y de asechador en el camino.

שְׁלֹשָׁה:	יָמִים	שָׁם	וְנִשְׁבַּ	יְרוּשָׁלַם	וְנִבֹּא	32
tres	días	allí	y-permanecimos	a-Yerushalem	y-llegamos	
H7969	H3117	H8033	H3427	H3389	H0935	

Y llegamos á Jerusalem, y reposamos allí tres días.

בְּבֵית	וְהַכֵּלִים	וְהַזָּהָב	הַכֶּסֶף	וְשָׁקָל	הַרְבִּיעִי	וּבְיוֹם	33
en-la-casa-de	y-los-utensilios	y-el-oro	la-plata	fue-pesada	el-cuarto	y-en-el-día	
	H3627	H2091	H3701	H8254	H7243	H3117	
אֶלְעָזָר	וְעִמּוֹ	הַכֹּהֵן	אֻרִיָּה	בֶּן־	מֵרֶמּוֹת	יָד־	
Elazar	y-con-él	el-sacerdote	Uriyah	hijo-de	Meremot	la-mano-de	
H0499		H3548		H4822	H3027		
					עַל־	אֱלֹהֵינוּ	
					sobre	nuestro-Dios	
						H0430	
הַלְוִיִּם:	בְּנוֹי	בֶּן־	וְנוֹעַדְיָה	יֵשׁוּעַ	בֶּן־	וְעִמָּהֶם	
los-levitas	Binui	hijo-de	y-Noadyah	Yeshua	hijo-de	Yozavad	
H3881	H1131		H5129	H3442	H3107	H3107	
						y-con-ellos	
						פִּינְחָס	
						Pinhas	
						hijo-de	
						H6372	

Al cuarto día fué luego pesada la plata, y el oro, y los vasos, en la casa de nuestro Dios, por mano de Meremoth hijo de Urías sacerdote, y con él Eleazar hijo de Phinees; y con ellos Jozabad hijo de Jesué, y Noadías hijo de Binnui, Levitas;

פ	הָיָא:	בְּעֵת	הַמִּשְׁקָל	כָּל־	וַיִּכְתֹּב	לְכָל	בְּמִשְׁקָל	בְּמִסְפָּר	34
P	ese	en-el-tiempo	el-peso	todo	y-fue-escrito	por-todo	por-peso	por-número	
	H1931	H6256	H4948	H3605	H3789	H3605	H4948	H4557	

Por cuenta y por peso todo: y se apuntó todo aquel peso en aquel tiempo.

לֵאלֹהֵי	וְעֹלֹת	הִקְרִיבוּ	הַנּוֹלָה	בְּנֵי־	מִהַשְׁבִּי	הַבָּאִים	35
al-Dios-de	holocaustos	ofrecieron	el-cautiverio	los-hijos-de	del-cautiverio	los-que-venían	
H0430		H7126	H1473			H0935	
כְּבָשִׁים	וְשֵׁשָׁה	תְּשַׁעִּים	וְאַיִלִּים	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	עַל־	
corderos	y-seis	noventa	carneros	Yisrael	todo	por	
H3532	H8337	H8673		H3478	H3605	H6240	
					H8147	H6499	
						H3478	
לִיהוָה:	עֹלָה	הַכֹּל	עֶשֶׂר	שְׁנַיִם	חַטָּאת	צִפְרִי	
a-Yahweh	holocausto	todo	doce	doce	para-expiación	machos-cabríos	
H3068		H3605	H6240	H8147		H6842	
						H7651	
						H7657	
						פ	
						P	

Los que habían venido de la cautividad, los hijos de la transmigración, ofrecieron holocaustos al Dios de Israel, doce becerros por todo Israel, noventa y seis carneros, setenta y siete corderos, doce machos cabríos por expiación: todo en holocausto á Jehová.

הַמֶּלֶךְ	לְאַחַשְׁדָּרְפָּנִי	הַמֶּלֶךְ	דְּתִי	אֶת־	וַיִּתְּנוּ	36
el-rey	a-los-sátrapas-de	el-rey	los-decretos-de	(marca-de-objeto)	y-entregaron	
H4428	H0323	H4428	H1881	H0853	H5414	
הָעָם	אֶת־	וַיִּשְׁאוּ	הַנָּהָר	עֵבֶר	וּפְחֻיּוֹת	
el-pueblo	(marca-de-objeto)	y-ayudaron	el-río	Éver	y-a-los-gobernadores-de	
	H0853	H5375	H5104	H5676	H6346	
		ס	הָאֱלֹהִים:	בֵּית־	וְאֶת־	
		S	el-Dios	la-casa-de	y-(marca-de-objeto)	
			H0430		H0853	

Y dieron los despachos del rey á sus gobernadores y capitanes del otro lado del río, los cuales favorecieron al pueblo y á la casa de Dios.